

妙法寶庫(九)



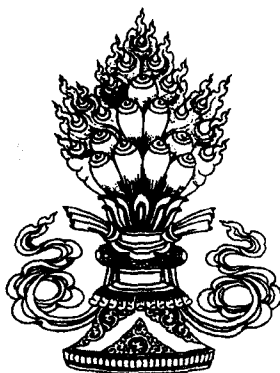
格言寶藏論釋(上)



# 格言宝藏论释

(上)

萨迦班智达造 颂  
索达吉堪布译 释

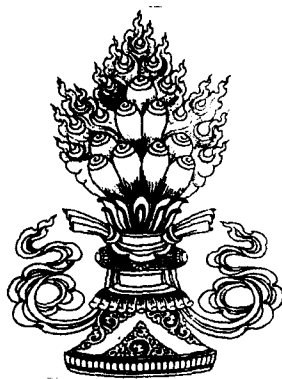




# 格言宝藏论释

(下)

萨迦班智达造 颂  
索达吉堪布译 释



## 妙法宝库（九）

---

澳门《天行健》出版社编辑出版

地址：澳门城市日大马路金苑商业中心204号R/C+2（U）

电话：（0085）751278 传真：752747

海外总发行：澳门《天行健》出版社

850×1168毫米 大32开 12印张 23万字

2001年11月第一版第一次印刷

印数：1-1000

澳门特区政府新闻局批准刊号123

## 妙法宝库（十）

---

澳门《天行健》出版社编辑出版

地址：澳门城市日大马路金苑商业中心204号R/C+2（U）

电话：（0085）751278 传真：752747

海外总发行：澳门《天行健》出版社

850×1168毫米 大32开 11.4印张 20万字

2001年11月第一版第一次印刷

印数：1-1000

澳门特区政府新闻局批准刊号123



佛牟尼迦釋師本





薩迦班智達

## 译者言

萨迦班智达根嘎嘉村（公元1182—1252年），是萨迦派五祖之第四祖，幼时依止伯父广学显密教法，通晓十明，二十三岁时获得西藏第一班智达之殊荣。1244年，应窝阔台次子阔端之请，携侄八思巴及恰纳至凉州（即今之甘肃武威县），始于汉域弘法。

据历史记载：克什米尔大班智达夏加西尔在印度时，得观音菩萨授记：“你所不能调伏的汉地和蒙古之众生，将来你的一位藏土弟子——文殊菩萨的化身，能调伏彼等。”又，夏加西在斯里兰卡时，有一位具六神通之阿罗汉送他鲜花，并说：“此花何处开，彼处有文殊。”后至萨迦地方，果见那里盛开此花。燃灯尊者亦有授记：萨迦班智达根嘎嘉村是文殊菩萨的化身。再，菩提幢等众多弟子曾亲见其现文殊菩萨身；在印度金刚座的门上也自然显现出梵语之尊者名。由此，印度诸人常称尊者为文殊菩萨的化身，藏地亦公认其为三大文殊之一。华智仁波切说：“五明通晓开显萨班尊，显密善说之源宗喀巴，一切佛法教主龙青巴，雪域三大文殊我顶礼。”颂中所赞之“萨班尊”即为本论之作者。其辩伏外道、造论说法等希有广大的弘法利生事业，均在其传记及其它历史中有详述，于此不赘。

此《格言宝藏论》，虽有1979年中央民族学院王尧



老师之译本(书名为《佛说格言》),但鉴于当时特定的历史条件因素,其未将本论之前后礼赞、回向等颂译出,也未按原版藏文字数相同的格式翻译,且所译用语与原版藏文特指的佛教用词之含义(内涵)差距甚远。是故,笔者今将此格言按原本风貌译出且与有幸之士见面,具慧之士,当善辨之,去粗取精,对症下药。

凡真欲为佛门弟子者;或欲为真人者等,均当先将此格言熟读,凡依此而为者,将会对汝之修行及人格增上有极大利益。是故,欲求解脱者,应将此视为无比珍宝也。

古今之世,愚者视财宝为贵重,智者视法宝为贵重,故欲为智者,皆应捧此格言学习一番——

人切为之	今来悉成	诸世安泰	何愁不至
不知世法	何证空性	设无人品	何有修证
人身难得	万法无常	因果不虚	轮回皆苦
恒依三宝	发心利众	忏净诸罪	积资福慧
愿依善师	勤修深密	顿悟觉性	广弘显密

一九九六年元月三日

# 目录

第一品 观察学者.....	9
第二品 观察正士.....	55
第三品 观察愚者.....	96
第四品 观察多士.....	155
第五品 观察恶行.....	216
第六品 观察性情.....	292



# 格言宝藏论释

萨迦班智达 造颂  
索达吉堪布 译释

顶礼本师释迦牟尼佛！

梵语：思布克达鬮拉呢德纳玛西章  
藏语：拉巴夏巴仁波切爹意夏为敦觉  
汉语：格言宝藏论

本论作者萨迦班智达根嘎嘉村，是文殊菩萨的化身，与无垢光尊者、宗喀巴大师一同被尊称为雪域三大文殊。

本论共分九品，下面解释论名。“格言”也称善说，有广义和狭义之别。广的来讲，释迦牟尼佛所宣讲的经典以及高僧大德所造的论典都可称为格言。狭义方面：即不违世间法，阐明真理的善妙语言。比如龙树菩萨的《智树论》，贡唐仁波切的《水树格言》以及全知麦彭仁波切的《君规教言论》和《二规教言论》等。“宝”是指如意宝，人们祈祷如意宝能圆满世间的一切愿望，通过学习本论能具足智慧而成办一切世间法。佛教经论中用“宝”作比喻时，一般具有六种意义。弥勒菩萨在《宝性论》中讲：宝具难得、无垢、具力、严世、殊胜、无变之义。难得：在世间上珍宝是希有难得的；无垢：

无污无秽，如黄金、白银等珍宝；具力：珍宝各具一定能力，如如意宝能赐予一切世间欲愿；严世：珍宝可作一切世间的庄严；殊胜：珍宝比世间一般物品更具殊胜性；无变：珍宝的性质稳定、恒久不变。“藏”意为仓库、物品集聚之地，在这里意指“宝库”。“论”是文章的体裁形式，祖师大德的著作一般都以“论”为名。

### 顶礼圣者文殊室利童子

文殊菩萨是诸佛之师，是三世一切如来的智慧总集，乃至轮回未空之际，常常化现形色殊妙的童子身相救渡众生，因此又尊称为文殊童子。萨迦班智达在著论之初顶礼圣者文殊室利童子，也即是顶礼了一切诸佛菩萨，这是总顶礼。

### 胜天龙王成就持明主，广成蚁穴足目仙人等， 皆以欢喜顶宝礼佛足，诸众主尊遍知吾顶礼。

一切世间胜者的天众、八大龙王、得成就的持明主以及广成和足目等仙人，他们都以无比欢喜之心顶礼释迦牟尼佛——具足尽所有智和如所有智而遍知一切的主尊，如是作者也恭敬顶礼！

“胜天”是指帝释三十三天、梵天等诸天众。“龙王”指莲花龙王、护宝龙王和护财龙王等八大龙王。“成就持明主”是指云行大王等转轮王及世间的成就持明者。“广成”即广博仙人，又称为毗耶婆仙人，是印度六大哲学派之一吠檀多学派的创始人，他编著了吠陀经典。“蚁穴师”也是古印度一哲学派的创始人，他本来是一位婆罗门仙人，专门在蚂蚁洞穴处修苦行并得成就，因此他所创立的宗派称为蚁穴派。“足目仙人”是



释迦牟尼佛成道以前的一位宗派创始人。很早以前，足目仙人曾是大自在天天妃的侍卫。一次，大自在天外出，因仙人长得英俊，天妃生起贪恋，故意做出种种妩媚的姿态挑逗、引诱仙人。但仙人毫不动心，双眼一直盯视自己的双足，始终保持清净心。大自在天回来后，得知事情经过，非常满意，赞叹仙人持戒精严并赐给他悉地（成就），由此获得了足目仙人的美称。他所创立的宗派也因此命名为足目派。以上众多仙人创立的宗派都是外道，他们的观点乃至修行始终未超出三界。是故无论是人、天、龙众还是外道仙人，都以欢喜之心，用尊贵的头等五体投地顶礼于释迦牟尼佛之莲足下，作者在此特别顶礼了本师释迦佛陀！

按照佛教造论的规矩，必须在正文前有礼赞词，之后有回向文。这也是区分内道和外道的标志，历代高僧大德都是遵此造论的。而现在的许多佛教文章，既无顶礼句也无回向文，分不清作者的身份以及他造论的目的。所以，我们写文章或造论必须按佛规行事。

### **以理观察不违法，亦能善成世间法， 如何行持正士行，此说格言宝藏论。**

在做任何一件事情时，都要以正理来观察，既不能违背佛法，又要能够善巧成办世间法，应该怎样行持正士的行为呢？为此而宣说《格言宝藏论》。

作为佛教徒，无论在家出家都要持守清净的戒律，断恶行善。然而生活在凡俗世间，接触的一般都是社会常人，许多事情又必须按世间法规办理。对于看似相违的世间法和出世间法，学佛之人多不能如理抉择，故而

感到举步维艰，迷惑不已。为了解决这些问题，萨迦班智达从深广的智慧海中精选出数百条处世至理汇集成册，令我等学人能将世间法和出世间法圆融一味，循高僧大德之足迹行持，故这些道理非常重要。

现今有些高僧大德之所以不具足弘法利生的能力，其主要原因就是于世间道德法规不甚精通。如果不按常情世理办事，又怎能引导世间人皈信佛法呢？怎能弘扬佛法呢？六祖惠能大师曾言：“佛法在世间，不离世间觉，离世觅菩提，犹如求兔角。”全知麦彭仁波切在《二规教言论》中也说：“下品高尚世间规，上品高尚圣者道，世法即是佛法根，若无世间高尚行，则彼始终不容有，殊胜佛法之规故，如无树根即无茎，或如无福即无财。”所以不违世间法规非常重要。在没有达到远离一切净秽善恶分别执着的境界之前，就不要空讲什么舍弃世间法规俗约。假如你不如法行持、放荡不羁，今生就可能光顾监狱或被人间“开除”，后世也将乘坐宇宙飞船到三恶趣“旅游”。为了以上诸多目的而详细地宣说人们交口称赞的格言宝藏。

## 第一品 观察学者

**智者即是学问库，彼等收集格言宝，  
如海即是江河库，是故百川流大海。**

真正的智者是一切学问的宝库，他们精勤收集众多善说，犹如大海是一切江河之库，所以百川都要汇入大海一样。

颂文前两句为喻体，后两句是喻词。（这种写作方法叫对举喻，即先叙说所比事物，随后举出比方，两相对照，由语势明其相同的修辞方法，是譬喻修辞法之一。）本论中多处使用这样的写作手法。这里智者比喻为海洋，学问比喻为江河，收集格言即百川流大海。真正有智慧的人，无论世间法（声明、工巧明、医方明等）还是出世间法（显密佛法）都很精通，即便所知甚广，但对各种学问仍是兴趣盎然，听闻收集众多善说。如德巴堪布，他通晓许多技艺，诸如绘画、造佛像、诵经、敲打法器等无所不能，而且对显密教法尤为精通，但他并不以此为满足，还想通过各种方法来了解新的科学知识。老堪布如此希求世出世法，真是当代希有难得的高僧！

佛陀住世时，在古印度北方国有位公主，南方的国王欲聘为妃。北方国王踌躇不定，于是就去请问佛陀。佛开许以后，公主就嫁到了南方国。公主到南国后，茶饭不思，郁郁寡欢。王臣上下都惊疑不安，便请问公主

是何原因。公主回答：“南国物产丰富，应该懂得供养。”国王说：“我国上下都在供养婆罗门。”“这种供养意义不大，应当供养世尊。”“世尊远住北国，又如何供养呢？”“我可以在屋顶燃香唱香赞，迎请世尊。”佛陀得知公主迎请一事，告知众罗汉弟子准备同行。有一位不具神通的比丘也想去应供，因众罗汉不同意，他便暗暗精进修持，仅两天即得神通，于是与众罗汉一同前往应供。南国君民见诸圣众无所障碍地从虚空中飞行而来，生起信心皈依佛门。这时国王问公主：“谁是世尊？”公主回答：“这些都是世尊的弟子。”话音刚落，世尊驾临。王臣、公主欢喜雀跃，大兴供养。佛陀为他们广宣佛法，并予以回向。

这个故事告诉我们，如果具有广博精深的智慧，任何事情都可操办成功。如故事中的比丘精进修持得到神通而任运自在。又如那位公主在佛法的边地仍能迎请世尊圣众降临，普渡无量众生。

**无论有或无学问，能知取舍为智者，  
犹如铁屑混灰尘，磁石方能吸出彼。**

无论有学问，还是没有学问，只要能知道善恶的取舍就是真正的智者，比如混于灰尘中的铁屑，只有磁铁才能把它吸出来。

没有学问不一定是愚者，有学问也不一定是智者。二者的差别关键在于取舍善恶业的能力。当你对一件事情一筹莫展的时候，如果去请教一位智者，肯定能得到一个满意的解决方案；若是请教一位愚者，则非但不能解决问题，反而会让你感到更迷惑。